兒童樂園

420

兒童樂園

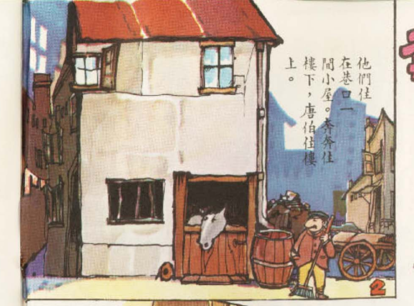
420



臥鐵軌被罰
英國克羅雷有一個十四歲的男童，他和朋友打賭，躺臥在鐵軌上，阻擋時速八十哩開來的火車。結果被警察局拘捕，控告他阻碍火車行駛，罰款五十英鎊。他的朋友則被控與他打賭及協助他犯罪，被罰二十五鎊。
播音台
残而不廢
張建輝今年十四歲。他從小就患了小兒麻痺症，不能走路。十歲那年，媽媽為了讓他高興，天天抱他到紅十字會慈雲山學校上學。建輝很用功，差不多每學期都考第一。他指揮的節奏樂隊，參加香港廿二屆音樂節，贏得金牌哩！
燕子走捷徑
在瑞士的斯安，有一百多隻燕子，為了避寒，要向北移棲。牠們沒有飛越阿爾卑斯山，卻由阿爾卑斯山下的聖班納隧道穿過。當隧道的修理工人發覺大隊燕子從隧道鑽出來，十分驚奇。原來燕子也曉得走捷徑呢！
雞叫捉賊
墨西哥偷雞賊馬里奧，覰貨車司機下車休息時，把一車三千五百隻雞車走。車上的雞咯咯吱吱地叫，路人都知道有一輛雞車經過。警察一查就查出來了。他們追踪到市場，把馬里奧拘捕了。
秘魯大地震
秘魯發生有史以來最慘劇的大地震。十多個城市受到破壞。揚蓋、卡拉茲、艾雅、雷達艾等城鎮，已被岩石埋沒或洪水淹沒，全部消失。全國約有五萬人死亡，八十萬人無家可歸。各國紅十字會紛紛捐款或派出救援隊救助他們。



奔奔兜馬
動物故事
奔奔的主人唐伯是個收買商。奔奔每天拉着木車跟他到處收買舊貨。



他們住在巷口一間小屋。奔奔住樓下，唐伯住樓上。



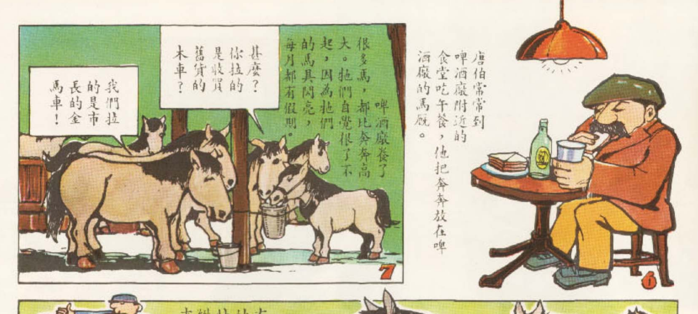
奔奔有一個朋友住在附近，當他拉車經過時，奔奔有機會便吃牠車上的花草。



唐伯和奔奔有時到船塢去。奔奔喜歡那裏的味道。



奔奔很喜歡和小孩玩。小孩愛給牠東西吃。



唐伯常常到啤酒廠附近的食堂吃午餐，他把奔奔放在啤酒廠的馬廐。
啤酒廠養了很多馬，都比奔奔高大。牠們自覺很了不起，因為牠們的馬具閃亮，每月都有假期。
甚麼？你拉的是收買舊貨的木車？
我們拉的是市長的金馬車！



有一天，唐伯又把奔奔帶到啤酒廠的馬廐。馬廐裏很熱鬧，幾個馬伕忙着為六隻馬修刷，又試佩一種標緻好看的馬具。原來他們明天要拉市長的金馬車巡行。

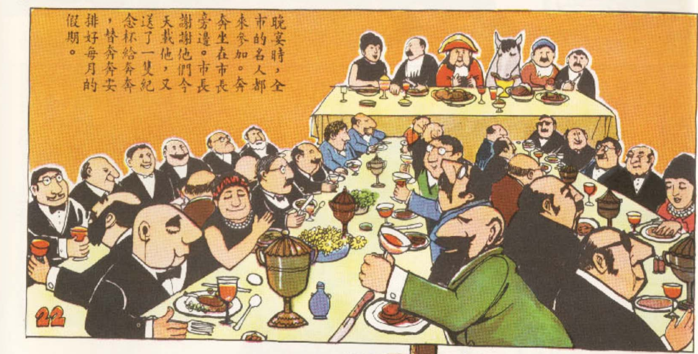


奔奔覺得很難受，一晚上一直睡不着。
牠們甚麼都好，我卻那麼糟，真不公道！


第二天早晨，奔奔還在想這件事。
牠們真運氣，雖然唐伯對我不錯，但怎麼比得上他們啊？
10
他們轉過一條街，發現街上站滿了人。奔奔連忙擠前去。
11
奔奔聽見的得的得的馬蹄聲，啤酒廠的六隻馬，拉着市長的金馬車經過，後面跟着荷槍的兵士。
12
奔奔十分羨慕那六匹馬。忽然人羣發出驚叫。
13
金馬車一個後輪斷了，馬車傾倒，前面六隻馬只得停下來。
大家都被這件事嚇呆了。以前巡行從未發生過這樣的事哩！
14
兩個隨從連忙扶市長下車。
15
他們預備了汽車，請市長上去。
坐汽車？荒謬！傳統的巡行市長都是坐馬車的。另找一輛馬車來吧！
16
奔奔看見這情形，立刻衝上去。唐伯拉牠不住，警察也阻牠不住。
17
唔，好馬兒，請你和你的主人載我一程吧！
18
市長上了唐伯的木車，坐在一個舊煤氣爐上。
19









畫謎。

貪玩的小貓

小貓貪玩，把一球毛線滾來滾去。毛線球滾到毛線堆裏，小貓也分不出那根線口是毛線球的了。你分得出來嗎？

買鐘

錢先生想買一對鐘，放在客廳。小朋友，請你替他選出兩個相同的。

不要灰心

生活故事



我和妹妹讀書的成績都不壞，可是考試得到第一名就還沒有試過。
他媽媽無論和甚麼人談話，總愛提及自己的兒子讀書聰明，考試成績又好。
有一次，我還看見黃太太拿俊康的習作簿給別人看。
俊康這個孩子，做家課從不馬虎。



最近，隣房的黃俊康在學期考試時，考得第一名，驕傲極了。



今天，我和妹妹聽到媽媽跟黃太太談話。
……是嗎？那麼我家的小雪、小波就比不上你的俊康了。



我們向來都不喜歡黃太太過份吹捧自己的兒子。現在連媽媽也幫着她貶低我們，心裏就很不服氣。



也許我們應該加倍用功讀書才是，可是妹妹和我卻因為媽媽這一句話而灰心了。



嗯！媽媽也瞧不起我們，考得差一點，也沒什麼關係。
呵欠！



我不但沒有勸勉妹妹，更覺得媽媽不對，於是也懶散起來了。
媽媽也這樣說，別人更看不起我們了。



我們不用心讀書，媽媽怎會不知道。有一天，當我們做家課的時候，她就查問我們。
唔，那一句只不過是客套的說話，想不到給你們聽見了。



這一次媽媽不怪你們，因為你們年紀還小，很多事情都需要爸媽的鼓勵才能完成。不過只因為一句說話就灰心，是太懦弱、太沒志氣了。



你們的長處媽媽都知道，但媽媽不會拿你們的長處向別人賣弄，因為這樣只有使你們驕傲和自滿呢！

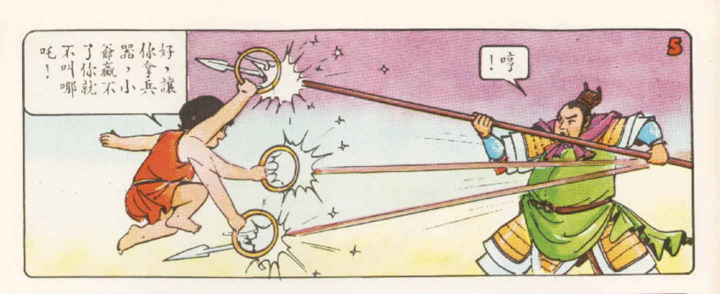
龍王震怒

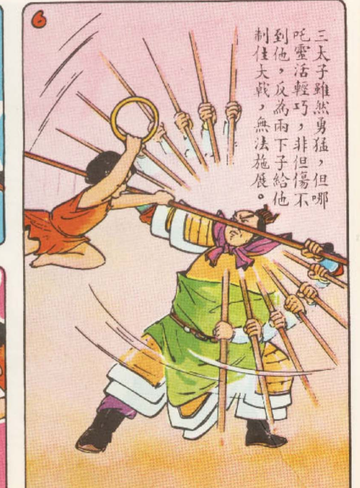


三太子老羞成怒，一把拔起大戟，要和哪吒拚了。





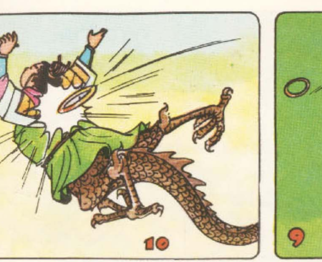









別走，看我的法寶！


一記乾坤圈，把三太子打回原形。


三太子見哪吒厲害，急借水逃遁。


啟稟父王，這小孩叫哪吒，非常厲害，孩兒吃了他一記，現在後心還痛哩！
噢，原來是陳塘關李靖的兒子！你回去休息吧，我會和他算帳的！


李靖，快把你的兒子綁出來治罪，否則我要告上天庭玉皇大帝那裏去！
陳塘關


回稟龍王，我兒哪吒只有七歲，向來在家，不知為甚麼會得罪大王，恐怕是誤會罷了！


對了，就是那個叫哪吒的做的好事，你快叫他出來，我會給你證據。

接下期


小圓圓
刺河豚


又一條，成績不錯！


不，留起來，我要做標本！
嘩，有刺的河豚，不要了，扔掉牠！


今天真是大有收獲！
可以回家煮魚吃了！

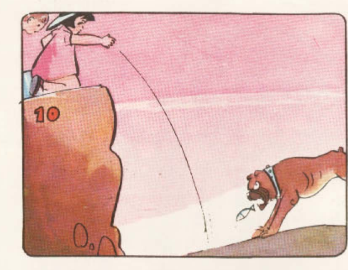

這狗很兇，姊姊拿好魚桶，讓我來對付牠！

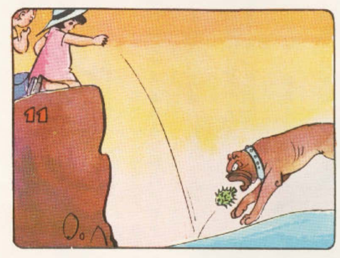

哎喲，糟糕，斷了！


小胖，快爬上來！

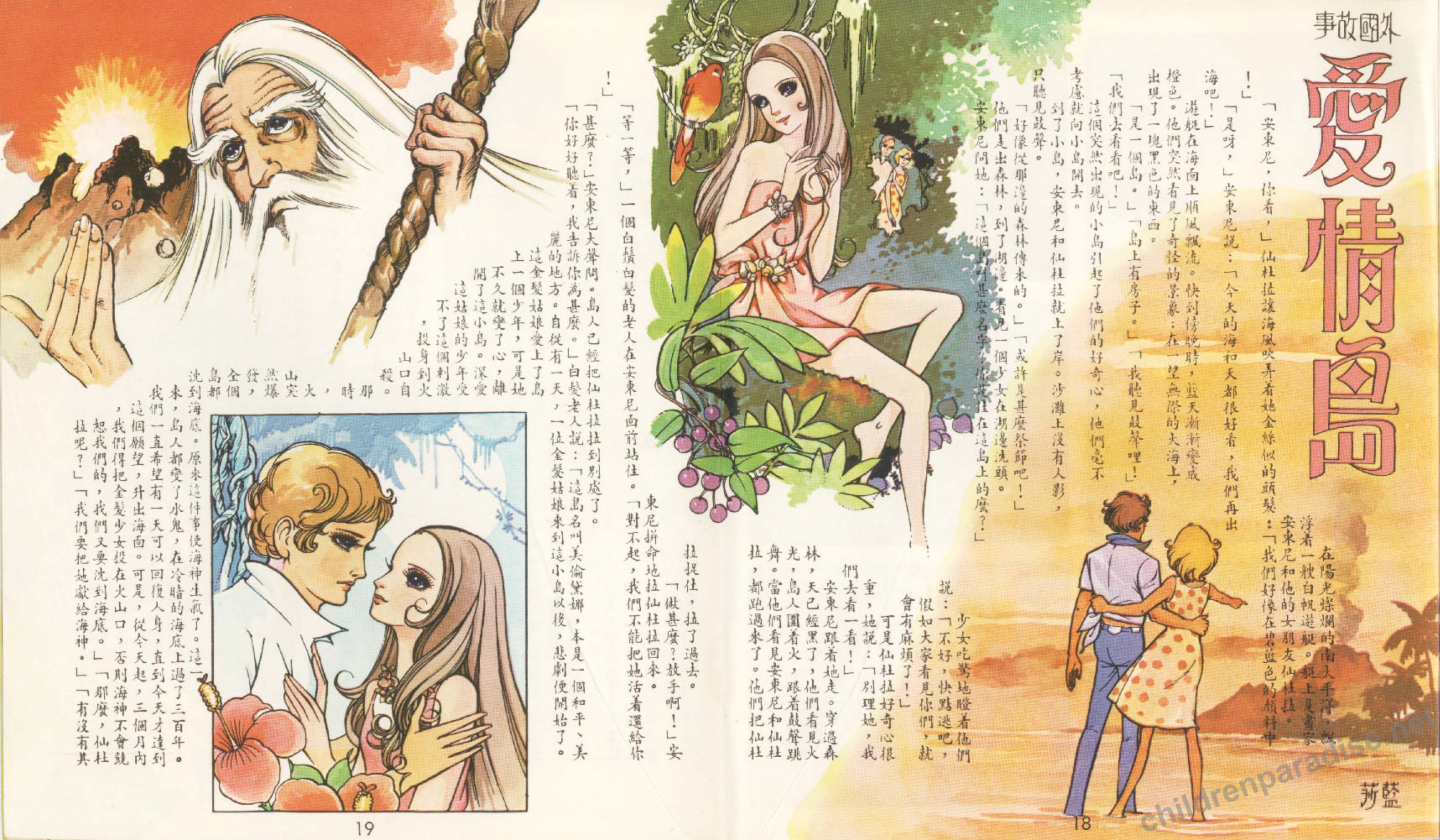

嘩，好危險！


唔，有辦法！
牠如果整天守在這裏，我們完了！






幸虧你沒有把河豚扔掉，否則很難打發這惡狗哩！



愛情島

藍蓀

在陽光燦爛的南太平洋，飄浮着一艘白帆遊艇。艇上是畫家安東尼和他的女朋友仙杜拉。

「安東尼，你看，」仙杜拉讓海風吹弄着她金絲似的頭髮：「我們好像在碧藍色的顏料中！」

「是呀，」安東尼說：「今天的海和天都很好看，我們再出海吧！」

遊艇在海面上順風飄流。快到傍晚時，藍天漸漸變成橙色。他們突然看見了奇怪的景象：在一望無際的大海上，出現了一塊黑色的東西。

「是一個島。」「島上有房子。」「我聽見鼓聲哩！」「我們去看看吧！」

這個突然出現的小島引起了他們的好奇心，他們毫不考慮就向小島開去。

到了小島，安東尼和仙杜拉就上了岸。沙灘上沒有人影，只聽見鼓聲。

「好像從那邊的森林傳來的。」「或許是甚麼祭節吧！」

他們走出森林，到了湖邊。看見一個少女在湖邊洗頭。安東尼問她：「這個島叫甚麼名字？你住在這島上的麼？」

少女吃驚地瞪着他們說：「不好，快點逃吧，假如大家看見你們，就會有麻煩了！」

可是仙杜拉好奇心很重，她說：「別理她，我們去看一看！」

安東尼跟着她走。穿過森林，天已經黑了，他們看見火光，島人圍着火，跟着鼓聲跳舞。當他們看見安東尼和仙杜拉，都跑過來了。他們把仙杜拉捉住，拉了過去。

「做甚麼？放手啊！」安東尼拚命地拉仙杜拉回來。

「對不起，我們不能把她活着還給你！」

「等一等，」一個白鬚白髮的老人在安東尼面前站住。

「甚麼？」安東尼大聲問。島人已經把仙杜拉拉到別處了。

「你好好聽着，我告訴你為甚麼。」白髮老人說：「這島名叫美倫黛娜，本是一個和平、美麗的地方。自從有一天，一位金髮姑娘來到這小島以後，悲劇便開始了。

這金髮姑娘愛上了島上一個少年，可是她不久就變了心，離開了這小島。深愛這姑娘的少年受不了這個刺激，投身到火山口自殺。

那時，火山突然爆發，全個島都沈到海底。原來這件事使海神生氣了。這一來，島人都變了水鬼，在冷暗的海底上過了三百年。

我們一直希望有一天可以回復人身，直到今天才達到這個願望，升出海面。可是，從今天起，三個月內，我們得把金髮少女投在火山口，否則海神不會饒恕我們的，我們又要沈到海底。」

「那麼，仙杜拉呢？」「我們要把她獻給海神。」「有沒有其



他的方法呢？」安東尼不斷問白髮老人。「如果有一個外國青年愛上了島上的姑娘，兩人結了婚，海神便原諒我們，那金髮姑娘也不必送死了。可是，那裏有這樣的機會呢？」

鼓聲越來越響。安東尼想救仙杜拉，只有對老人說：「請等一等，我有一個心愛的少女在這島上。」

他想起湖邊的美麗少女，馬上向湖那邊走去。這時，月光照在湖水上，那少女還在湖邊。安東尼溫柔地問：「你叫甚麼名字？」

「樂蕾愛。」

「我是一個美國畫家，我想畫你的人像，我已經愛上你了。」

天真的少女並沒有懷疑安東尼，她瞪着他說：「我每天到這兒來等你。」

第二天開始，安東尼天天為少女畫像。少女又長又黑的頭髮，像清水似的眼睛，桃花似的嘴…… 不但外貌美麗，心地也善良。有一天，安東尼被一條蛇咬傷，樂蕾愛馬上親口啜吸毒血，再替安東尼敷上葯草。

安東尼太感動了。從這時開始，他真心愛上了樂蕾愛。可是，仙杜拉看見他們甜甜蜜蜜的，傷心得很。

有一天晚上，仙杜拉給安東尼吃了安眠葯，使他睡熟後，帶他上船偷偷逃離小島。

他們平安地回到美國，安東尼又開始畫畫生活。可是他天天想念那小島。「我是不是做夢呢？她是夢中人嗎？」他天天想念美麗的樂蕾愛。

有一天，他在花園裏再畫忘不了的樂蕾愛，忽然看見在花下站着一個少女。「是你，」安東尼不能相信自己的眼睛，那確是活生生的樂蕾愛。

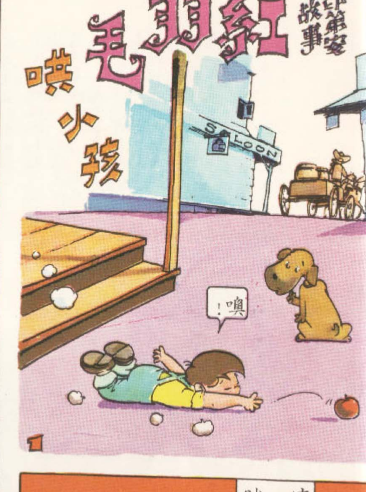
「我真的見到你了。我忘不了你，怎能獨個兒住在島上呢！」她一個人從小島走過海底到美國來的。

「對不起，我沒有告訴你就離開你，我也一直懷念你呢！」

這時，仙杜拉出來了，她說：「我快要跟安東尼結婚了，你是不是來向我們道賀呢？」

樂蕾愛呆住了，安東尼大叫「不，不，」她也聽不見。她喃喃地說：「祝你們快樂！ 我還是回小島吧！我的愛情沒有成就……小島又要沈下海底去……再見安東尼！」

樂蕾愛悲愴地走到海底。那時，她聽見有人叫她。她看見一個青年在水中向她走來。他是傷心的安東尼，為了追她跳海自殺。他們的愛情再不會變了，兩人在碧海裏過快樂的生活。



紅羽毛
哄小孩
SALOON
噢！



停下來，你這賊！



哇！那小狗搶了我的蘋果。
哭也沒有用，我們去找找看。



哼！吃了我的蘋果，我要打他一頓。
算了吧，大概是他太餓，才搶東西吃。



哇！那小狗吃了我的蘋果。
蘋果已經吃了，光是哭也不是辦法。



哇！
我要他改過愛哭的習慣。
你多哭一會，我們很快就回來。



別哭啦，我們給你帶來很多蘋果。



蘋果呢？
我們現在給你種蘋果樹，總比你站着哭好得多。



哇！等那蘋果樹開花結果，我已經哭死了。
他還是要哭。

只有一個辦法叫他不哭。



哭甚麼，看看你的蘋果！
呀，原來是有蟲的。給小狗吃了也好，現在我也不用哭啦！


民間故事
討工錢
1
閻大爺是個刻薄的財主，工人替他做了工，都得不到工錢。後來，他家的工人走光了，他叫佃戶郭三替他做工。
稻麥都收割好了，你來我家做工吧！我每月給你十斛穀。
咦，怎麼他出這麼高的工錢？
2
不過，我是有條件的：假如你有一件事辦不到，我只給你五斛穀；兩件事辦不到，甚麼也不給你；三件事辦不到，你要賠我十斛穀。
好吧，我明天就來上工。


3
郭三回家，把這件事告訴妻子。
閻大爺一向刻薄，你要小心上他的當。
我粗工細工都能做，有甚麼辦不到？我才不怕呢！
4
郭三在閻大爺家勤懇地工作。有一天，他挑水到廚房。
你把十桶水倒到鍋裏，要水不溢出來。
5
這怎麼可以？
郭三，你有一件事不能辦到！
6
又一天，郭三在收拾盤碗。
你把所有盤碗都放進酒瓶裏端走吧！


7
郭三呆住了。
你有兩件事辦不到了。


8
月底，郭三問閻大爺要工錢。
郭三，我待你這樣好，你說我的心有多大？是甚麼顏色的？
我不知道。


9
我一開始就跟你說過，假如你有三件事辦不到，你要賠我十斛穀呢！不過，你不賠也可以，再替我做一個月工吧！
郭三氣得話也說不出來。


10
第二天，郭三帶他的妻子見閻大爺。
我不做了，讓我的妻子來替你做工吧！
好呀，女人更易欺負啦！


11
你把十桶水倒在鍋裏，要水不溢出來。


12
郭三的妻子拿起鏟子，用力把鍋底搗破。
啊呀！你怎麼搗破我的鍋？
是你要我這樣做的。


13
接着，郭三的妻子倒水進鍋裏，水漏光了，當然不溢出來。
唉！


過了幾天，閻大爺吃過飯，又要花樣。
你把所有的盤碗放進酒瓶裏端進去吧！
好呀！


郭三的妻子把盤碗乒乒乒乒打得稀爛。


然後把碎片放進酒瓶，端回廚房。

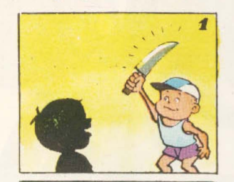

月底，郭三的妻子問閻大爺要工錢。
我對你們這樣好，你說我的心有多大？是甚麼顏色的？
你的心有拳頭般大，是黑色的。


錯了，我的心比拳頭大，是紅色的。
我說沒錯。讓我拿把刀來，剖開你看看！


郭三的妻子拿出一把菜刀來，閻大爺嚇得渾身哆嗦。
沒錯，沒錯，我的心是黑的。

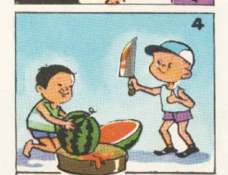

閻大爺只好拿出十斛穀，郭三的妻子高高興興的載在車上回家。

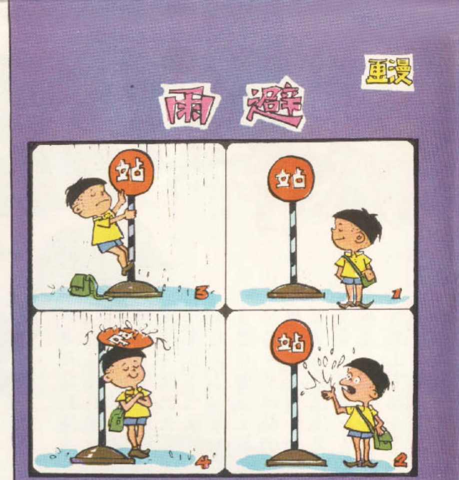
切西瓜










漫畫
避雨
站
站
站
站


一物二用











162 鵜鶘和信天翁

寶寶露露和小象班尼到了智利，住在印第安小孩大刀家裏。

有一天早晨，大刀提議到海邊去玩，看看聚集在海邊的鵜鶘。他們一起到了海邊多石的地方，那裏有二十多隻鵜鶘，正在曦和的陽光下用嘴巴整理着羽毛。寶寶露露和大刀走近，牠們也不走開。

露露說：「鵜鶘真溫純，見了人也不逃避。」

大刀說：「你們不知道，主要的原因，是鵜鶘的身體相當大，翅膀展開有六尺長，要起飛一次不容易。所以牠們很少高飛，只是在海灘蹣跚地跑跑。」

寶寶露露很清楚地看到鵜鶘嘴下一個鬆皮囊，鵜鶘把它當作網，撈到魚時放在那裏，要吃時再吞下肚。

海灘上有很多有趣的事情。寶寶在大石旁邊的水窪裏捉到一隻螃蟹，小班尼蹲下去看，一隻大龍蝦從寶寶身後爬到，小班尼正要伸出長鼻子抓起龍蝦，一隻信天翁飛來，信天翁要着陸，牠以為小班尼是一塊石頭，想降落在牠身上。

信天翁是最大的海鳥，翅膀張開有十二尺。小班尼看見牠要落在自己身上，連忙用長鼻子吸了一口水，噴向信天翁。信天翁嚇了一大跳，拍着翅膀飛走了。

大刀笑着跑過來說：「哈哈，幸虧沒有讓牠落在小班尼背上。信天翁和鵜鶘一樣，起飛一次很吃力，站穩後就不願意起飛了。」

露露說：「我嚇了一跳，以為小班尼忽然長出一對翅膀呢！」

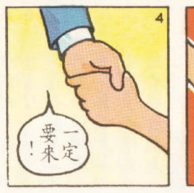


前文提要：尚諾帶着恩人的女兒皚雪逃亡到巴黎。尚諾怕被探長發現不敢出門。皚雪替尚諾買藥，被附近的頑童欺負，幸虧少年馬洛斯把頑童趕走，他倆便成了好朋友，常常一起玩。





































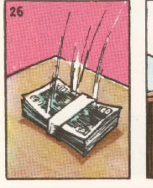

別急！


我把她賣給你，得到的錢都賭光了，現在我一分錢也沒有了……


我還想要錢，所以我查過你過去的身世。


我查到了你是一個逃犯……
住口!!


那麼給我緘口錢。
你這壞蛋……。




哼！這麼一點點。


聽呀！你是逃獄的……
等着!!


你這魔鬼！這是我的全部積蓄。
也好！


滾出去！以後不要再找我！
你用不着呼呼喝喝！


你會判死刑，我又可以再用她了。
什，什麼？


我告訴你吧，我到這兒來以前，已經報了警！


什麼？你搶了我的錢還想得到警方的賞金？


對了！我兩面都有錢可拿。
錢是愈多愈好，不是嗎？嘻嘻！


你這壞蛋！
別緊張，已經來不及了，你看外面！

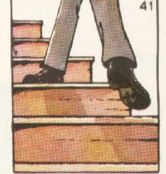



唉！一切都完了。


聽說厲害的探長來了！




來了！






尚諾，是我！
這次你逃不掉的！
是狄保探長……
沒希望了！

接下期

兒童樂園 半月刊

第四二〇期

目錄

一九七零年七月一日 出版

THE CHILDREN'S PARADISE
Lee Sum Factory Bldg.,
8th Floor, 23 Sze Mei Street,
Kowloon, Hong Kong

全年24期	HK$ 12.00	外埠HK$ 14.40
半年12期	HK$ 6.30	外埠HK$ 7.50

訂款請郵寄上址，支票、匯票均可。本港可寄郵票代。

督印：友聯出版社有限公司
主編：羅冠樵
出版者：兒童樂園半月刊社
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓
電話：二一〇二六一
發行者：友聯書報發行公司
香港九龍花園街七十三號
電話：八五八四五八
星馬總經銷：友聯書局有限公司
星加坡小坡大馬路三〇三號
電話：二三七三三
印刷者：天然彩色印刷廠
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓
電話：二一二四六五

定價：港幣六毫 叻幣三毫

香港政府核准登記

圖畫小習作



閩江書院
林玉芳 十二歲



牧愛小學
古維新 八歲

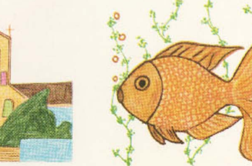


澳門
杜麗賢 十二歲

聖嘉諾撒學校
伍詠梅



北角衛理小學
朱馳霖 七歲



閩光書院
蔡麗嬋 九歲



馬來西亞循正小學
陳慧貞 十一歲

小發明

兩用椅

沈靜 十三歲

椅套
袋
網

臨時帽架

陳新明 十歲

膠紙
汽球

插花水壺

水壺
塑膠花
膠殼

鄧寶璣 十三歲